



LAMPE DE JARDIN SOLAIRE À LED

FR BE

LAMPE DE JARDIN SOLAIRE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

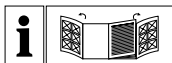
LED-SOLAR-TUINLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

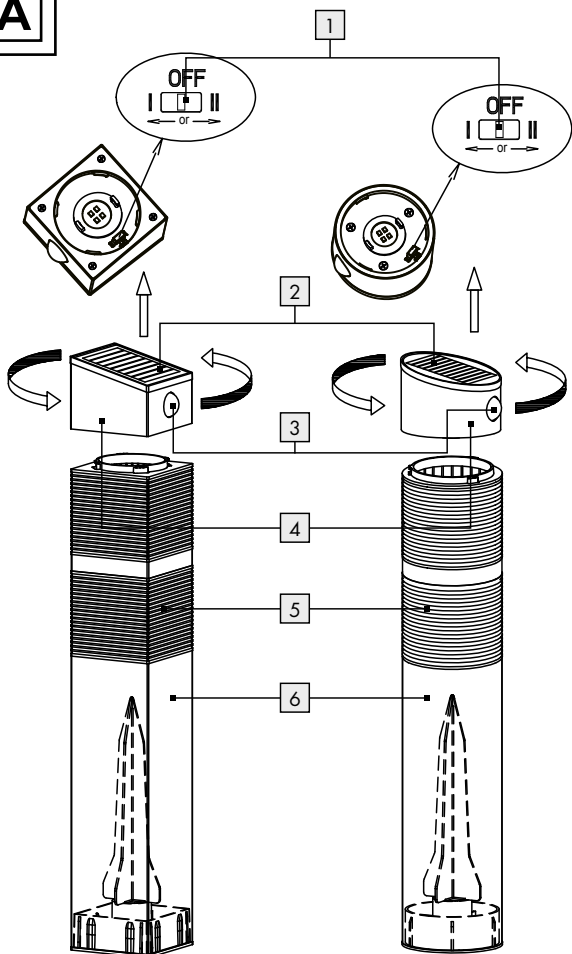
DE AT CH

LED-SOLAR-GARTENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

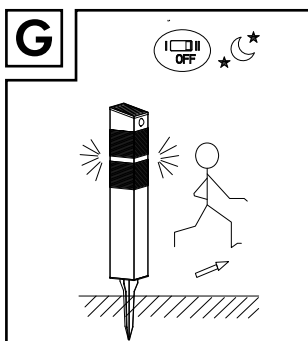
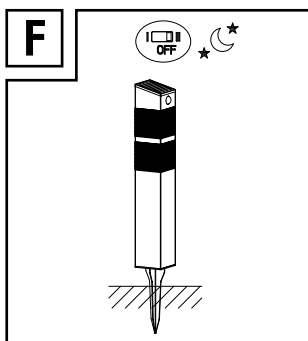
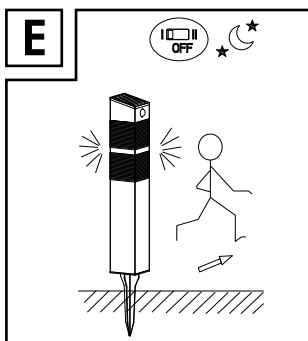
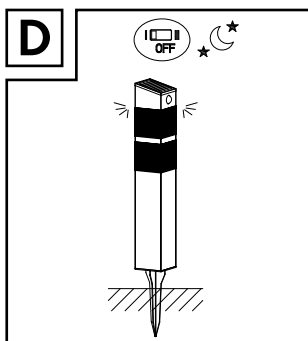
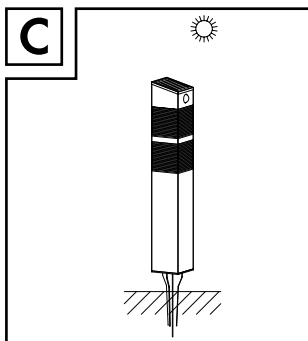
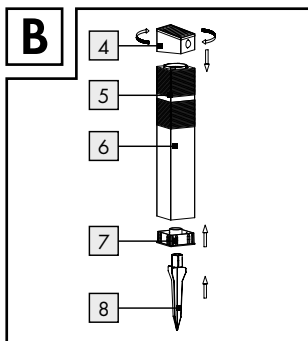


FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	20
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	33

A

HG10667A/C

HG10667B/D



Légende des pictogrammes utilisés	Page 6
Introduction	Page 6
Utilisation conforme	Page 7
Descriptif des éléments	Page 7
Caractéristiques techniques.....	Page 7
Contenu de la livraison.....	Page 7
Consignes générales de sécurité	Page 7
Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables	Page 8
Fonctionnement	Page 10
Avant la mise en service	Page 10
Charger la batterie	Page 10
Mise en service	Page 11
Montage du produit	Page 12
Installation du produit	Page 12
Fonctionnement en hiver.....	Page 13
Nettoyage et entretien	Page 13
Dépannage	Page 13
Mise au rebut	Page 14
Garantie	Page 16
Faire valoir sa garantie.....	Page 19
Service après-vente	Page 19

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/Tension continue
	Protégé contre les projections d'eau
	Zone de détection du détecteur de mouvement : env. 5 m
	Angle de détection du détecteur de mouvement : env. 100 °
	Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
 	Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Lampe de jardin solaire à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est conçu pour être utilisé en plein air. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial ou tout autre domaine d'utilisation.

- Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.

● Descriptif des éléments

1	Interrupteur	5	Abat-jour
2	Cellule solaire	6	Corps de lampe
3	Détecteur de mouvement	7	Soche
4	Boîtier de cellule solaire	8	Piquet de terre

● Caractéristiques techniques

Tension de service :	3,7V ==
Pile :	1 pile 3,7V == lithium-ion, 1300 mAh, 18650 (non remplaçable)
LED :	4 x env. 0,27 W (Les LED ne peuvent pas être remplacées.)
Détecteur de mouvement :	Portée : env. 5 m, angle de saisie : env. 100 °
Type de protection :	IP44 (protégé contre les projections d'eau)

● Contenu de la livraison

1 appareil principal	1 notice de montage et mode d'emploi
1 piquet de terre	



Consignes générales de sécurité

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES INDICATIONS DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À

UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.
- Toujours tenir les enfants éloignés de la zone de travail lors du montage. Un grand nombre de vis et de pièces de petite taille font partie du volume de livraison. Ces composants peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement !
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, le produit doit être remplacé dans sa totalité.

 **RISQUE DE BLESSURES !** Lorsque vous rangez le luminaire, veuillez également à enlever le piquet de terre afin de prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adaptés pour les manipuler.
- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

● **Fonctionnement**

La cellule solaire [2] convertit l'énergie lumineuse du soleil en énergie électrique. Elle recharge la batterie insérée dans le compartiment à batterie. Cette batterie sauvegarde l'énergie électrique fournie par la cellule solaire [2]. En mode capteur, une batterie chargée au maximum fournit de l'énergie pour 2 heures d'éclairage environ, contre environ 8 heures en mode lumière d'orientation. En été, une batterie pleinement déchargée nécessite env. deux à quatre jours sous un rayonnement solaire constant pour d'atteindre son niveau de charge maximal. Lors de la première mise en service du produit, la batterie doit être chargée (voir « Charger la batterie »).

Remarque : conformément à la protection de batterie, le produit ne fonctionne pas en dessous de 0 °C et au dessus de 45 °C.

● **Avant la mise en service**

Remarque : retirez tous les matériaux d'emballage du produit.

● **Charger la batterie**

Remarque : la batterie installée dans le produit est chargée lors de sa livraison. Celle-ci peut toutefois avoir déjà perdu de son niveau de charge durant le transport entre le fabricant et le lieu de distribution. Chargez donc la batterie avant la première utilisation.

Remarque : chargez complètement la batterie avant le stockage. Si vous souhaitez entreposer le produit pendant plus de 3 mois, chargez complètement la batterie tous les 3 mois.

- Dévissez le boîtier de la cellule solaire [4] hors de l'abat-jour [5] en le tournant dans le sens anti-horaire (voir ill. A).
- Basculez pour ceci l'interrupteur [1] sur la position « I » ou « II ».
- Mettez le boîtier de la cellule solaire [4] dans l'abat-jour [5] et vissez-le fermement dans le sens horaire (voir ill. B).
- Lors d'une utilisation de la cellule solaire [2], la durée de charge de la batterie dépend de l'intensité lumineuse du rayonnement

solaire et de l'angle d'incidence de la lumière sur la cellule solaire [2]. Placez la cellule solaire [2] le plus perpendiculairement possible à l'angle d'incidence de la lumière. Vous obtiendrez ainsi une intensité de rayonnement maximale.

● Mise en service

Remarque : la cellule solaire [2] fonctionne également comme capteur de crépuscule, tandis que le capteur de mouvement [3] réagit uniquement à la présence de mouvements.

L'interrupteur [1] sur le produit (ill. A) dispose des fonctions suivantes :

Position de l'interrupteur « OFF » (mode d'extinction) :
le capteur de mouvement [3] et le produit sont éteints.

Position « I » (mode lumière d'orientation avec capteur de mouvement) :

Le produit permet à la lumière d'orientation de rester allumée en permanence dans l'obscurité. Dès que le capteur de mouvement [3] détecte un mouvement, le produit passe à une lumière extralumineuse. Pendant que la lumière extralumineuse est allumée, l'appareil fonctionne à pleine puissance. Environ 40 secondes après la détection du dernier mouvement, le produit revient à la fonction de lumière d'orientation à lumière constante (voir ill. D, E).

Position « II » (mode avec capteur de mouvement) :

Le produit ne passe que dans un mode avec fonction de capteur de mouvement. Le produit ne passe en lumière extralumineuse que si le capteur de mouvement [3] détecte un mouvement dans l'obscurité. Environ 40 secondes après la détection du dernier mouvement, la lumière s'éteint (voir ill. F, G).

● Montage du produit

Montez le produit conformément aux illustrations A, B :

1. Dévissez le boîtier de la cellule solaire [4] hors de l'abat-jour [5] en le tournant dans le sens anti-horaire (voir ill. A).
2. Faites glisser l'interrupteur [1] soit sur la position « I » soit sur la position « II » pour mettre l'appareil en marche.
3. Remplacez le boîtier de cellule solaire [4] dans l'abat-jour [5] et tournez-le dans le sens horaire pour le fixer.
4. Extrayez le socle [7] afin de pouvoir retirer le piquet de terre [8] se trouvant dans le corps de lampe [6] (voir Fig. A).
5. Enfichez le socle [7] dans le fond du corps de lampe [6] (voir Fig. B).
6. Enfichez le piquet de terre [8] dans le socle [7] de façon à orienter la pointe vers le bas (voir Fig. B).
7. Votre produit est désormais prêt à l'emploi.

● Installation du produit

Plantez aussi profondément que possible le produit assemblé dans le sol (pelouse, massif de fleurs) afin qu'il soit installé de manière stable. Veillez à sa stabilité. Ne pas faire usage de force, par ex. utiliser un marteau, lors du montage et de l'installation. Le produit pourrait être endommagé. Afin d'obtenir un résultat optimal, placez le produit à un endroit où la cellule solaire est exposée le plus longtemps possible aux rayons directs du soleil (voir ill. C). Assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas influencée par une autre source de lumière, par exemple l'éclairage d'une cour ou d'une rue. Le produit ne s'allumera alors pas au crépuscule. En cas de luminosité faible, le produit s'allume automatiquement. Le produit s'éteint de nouveau si la lumière ambiante est normale.

● Fonctionnement en hiver

En raison du faible ensoleillement en hiver, la charge de la pile peut diminuer et ainsi réduire la performance du produit. Vérifiez donc également en hiver, si, malgré une position basse du soleil, la cellule solaire [2] est protégée de l'ombre tout au long de la journée. Retirez au besoin la neige ou la glace.

● Nettoyage et entretien

- Éteignez le produit pour le nettoyer.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux ainsi qu'un produit de nettoyage doux.
- Contrôlez régulièrement la propreté du détecteur de mouvement [3] et de la cellule solaire [2].
- Nettoyez le détecteur de mouvement [3] et la cellule solaire [2] de manière régulière, afin de garantir leur bon fonctionnement.
- L'hiver, retirez la neige et la glace, en particulier sur la cellule solaire [2].

● Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le produit ne s'allume pas.	L'interrupteur [1] est en position « OFF ».	Placez l'interrupteur [1] en position « I » ou « II ».
	Le détecteur [3] est encrassé.	Nettoyer le détecteur [3].
	La pile est vide.	Recharger la pile.
La lumière vacille.	La pile est presque vide.	Recharger la pile.

Problème	Cause	Solution
La pile se décharge en l'espace de peu de temps.	La cellule solaire [2] est encrassée.	Nettoyer la cellule solaire [2].
	L'orientation de la cellule solaire [2] est défavorable.	Orienter la cellule solaire [2] dans une nouvelle direction (voir «Montage»)
	Conditions météorologiques défavorables	Voir «Fonctionnement en hiver»

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

HG10667A/C



HG10667B/D



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut

de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La durée de garantie de ce produit vaut également pour la batterie.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 436477_2304) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 21
Inleiding	Pagina 21
Correct gebruik	Pagina 22
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 22
Technische gegevens	Pagina 22
Omvang van de levering.....	Pagina 22
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 22
Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's	Pagina 23
Werking	Pagina 24
Voor de ingebruikname	Pagina 25
Batterij opladen.....	Pagina 25
Ingebruikname	Pagina 26
Product monteren	Pagina 26
Product plaatsen	Pagina 27
Gebruik in de winter	Pagina 27
Reiniging en onderhoud	Pagina 28
Storingen oplossen	Pagina 28
Afvoer	Pagina 29
Garantie	Pagina 30
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 31
Service	Pagina 32

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom/-spanning
	Spatwaterdicht
	Detectiebereik van de bewegingssensor: ca. 5 m
	Detectiehoek van de bewegingssensor: ca. 100 °
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies

Led-solar-tuinlamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden of voor andere toepassingen.

- Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.

● Beschrijving van de onderdelen

1	Schakelaar	5	Lampenkap
2	Zonnecel	6	Behuizing van de lamp
3	Bewegingssensor	7	Voet
4	Zonnecel-behuizing	8	Grondpen

● Technische gegevens

Voedingsspanning:	3,7V==
Batterij:	1 x 3,7V=== lithium-ion-batterij, 1300mAh, 18650 (niet vervangbaar)
Led's:	4 x ca. 0,27W (De led's kunnen niet worden vervangen.)
Bewegingssensor:	reikwijdte: ca. 5 m, registratiehoek: ca. 100 °
Beschermingsklasse:	IP44 (spatwaterdicht)

● Omvang van de levering

1 basisapparaat	1 montage- en
1 grondpen	bedieningshandleiding



Algemene veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Houd kinderen tijdens de montage bij de werkplek vandaan. Bij de omvang van de levering hoort een groot aantal schroeven en andere kleine onderdelen. Deze kunnen bij inslikken of inademen levensgevaarlijk zijn.
- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd!
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.

⚠ LETSELGEVAAR! Zorg ervoor dat als de verlichting wordt verwijderd, ook de grondpen wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.

-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheids handschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

● Werkking

De zonnecel [2] zet lichtenergie van de zon om in elektrische energie. Hij laadt de in het batterijvak ingebouwde batterij op. Deze batterij slaat de door de zonnecel [2] gegenereerde elektrische energie op. Een volledig opgeladen batterij levert in sensor-modus energie

voor ongeveer 2 uur licht, in oriëntatielicht-modus voor ongeveer 8 uur. In de zomer heeft een volledig ontladen batterij ca. twee tot vier dagen direct zonlicht nodig totdat deze volledig is opgeladen. Vóór de eerste ingebruikname van het product moet de batterij opgeladen zijn (zie 'Batterij opladen').

Opmerking: in verband met de bescherming van de batterij werkt het product niet onder 0 °C en boven 45 °C.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Batterij opladen

Opmerking: de batterij in het product is bij aflevering opgeladen. Het kan echter voorkomen dat deze tijdens het transport van de fabrikant naar de winkel aan lading heeft verloren. Laad de batterij daarom voor het eerste gebruik op.

Opmerking: laad de batterij voor het opbergen volledig op. Wanneer u het product langer dan 3 maanden wilt opbergen, moet u het elke 3 maanden volledig opladen.

- Draai de zonnecel-behuizing [4] tegen de wijzers van de klok in uit de lampenkap [5] (zie afb. A).
- Schuif de schakelaar [1] ofwel op stand 'I' of 'II'.
- Plaats de zonnecel-behuizing [4] in de lampenkap [5] en draai deze met de klok mee vast (zie afb. B).
- De laadduur van de batterij bij gebruik van de zonnecel [2] is afhankelijk van de lichtintensiteit van de zonnestralen en de invalshoek van het licht op de zonnecel [2]. Zet de zonnecel [2] zo haaks mogelijk op de lichtinval. Zo krijgt het zonnepaneel het meeste licht.

● Ingebruikname

Opmerking: de zonnecel [2] werkt ook als schemersensor, terwijl de bewegingssensor [3] alleen op bewegingen reageert.

De schakelaar [1] op het product (afb. A) beschikt over de volgende functies:

Stand 'OFF' (uitschakel-modus): bewegingssensor [3] en het product zijn uitgeschakeld.

Stand 'I' (oriëntatielicht-modus met bewegingssensor):

Het product laat het oriëntatielicht in het donker constant branden. Zodra de bewegingssensor [3] een beweging registreert, schakelt het product over op extra fel licht. Als het extra felle licht is ingeschakeld, werkt het product op vol vermogen. Ca. 40 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, schakelt het product weer over naar de functie van een constant brandend oriëntatielicht (zie afb. D, E).

Stand 'II' (modus met bewegingssensor):

Het product schakelt alleen over naar een modus met bewegingssensor-functie. Het product schakelt alleen dan over naar extra fel licht als de bewegingssensor [3] een beweging in het donker registreert. Ca. 40 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, wordt het licht uitgeschakeld (zie afb. F, G).

● Product monteren

Monteer het product volgens de afbeeldingen A, B:

1. Draai de zonnecel-behuizing [4] tegen de wijzers van de klok in uit de lampenkap [5] (zie afb. A).
2. Schuif de schakelaar [1] ofwel op stand 'I' of 'II' om het apparaat in te schakelen.

3. Plaats de zonnecel-behuizing [4] in de lampenkap [5] en draai deze met de wijzers van de klok mee vast.
4. Trek de voet [7] eruit om de grondpen [8] uit de lampbehuizing [6] te halen (zie afb. A).
5. Plaats de voet [7] in de bodem van de lampbehuizing [6] (zie afb. B).
6. Steek de grondpen [8] zo in de voet [7], dat de punt naar beneden is gericht (zie afb. B).
7. Uw product is nu gereed voor gebruik.

● **Product plaatsen**

Steek het gemonteerde product zo ver in de grond (gazon, bloemperk) dat het stabiel staat. Zorg voor een stevige en veilige stand. Gebruik bij de montage en het plaatsen geen geweld, bijv. hamerslagen. Hiermee beschadigt u het product. Voor een optimaal resultaat plaatst u het product op een plek waar de zonnecel zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld (zie afb. C). Waarborg dat de zonnecel niet door een andere lichtbron zoals bijv. tuin-, oprit-, of straatverlichting beïnvloed wordt, omdat het product zich in dit geval niet inschakelt als het donker wordt. Bij verminderde helderheid gaat het product automatisch aan, bij normale helderheid gaat het product weer uit.

● **Gebruik in de winter**

Vanwege het geringe zonlicht kan het opladen van de batterij in de winter afnemen en zodoende de prestatie van het product afnemen. Controleer daarom ook in de winter of de zonnecel [2] ondanks het weinige zonlicht de gehele dag uit de schaduw blijft. Verwijder zo nodig ijs of sneeuw.

● **Reiniging en onderhoud**

- Schakel het product voor de reiniging uit.
- Gebruik voor de reiniging een iets vochtige, pluivrije doek en een mild reinigingsmiddel.
- Controleer vooral de bewegingssensor [3] en de zonnecel [2] regelmatig op verontreinigingen.
- Reinig de bewegingssensor [3] en zonnecel [2] regelmatig, om een feilloze functie te waarborgen.
- Houd de zonnecel [2] in het bijzonder in de winter sneeuw- en ijsvrij.

● **Storingen oplossen**

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product schakelt zich niet in.	Schakelaar [1] staat op 'OFF'.	Zet de schakelaar [1] op stand 'I' of 'II'.
	Sensor [3] is verontreinigd.	Sensor [3] reinigen.
	Batterij is leeg.	Batterij opladen.
Het licht flakkert.	Batterij is bijna leeg.	Batterij opladen.
Batterij gaat te snel leeg.	De zonnecel [2] is verontreinigd.	Zonnecel [2] reinigen.
	Zonnecel [2] is verkeerd gepositioneerd.	Zonnecel [2] opnieuw positioneren (zie "Montage")
	Slechte weersomstandigheden	Zie "Gebruik in de winter"

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

HG10667A/C



HG10667B/D



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis

voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantietermijn ook voor de accu/batterij.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 436477_2304) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meege-deelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme

..... Seite 34

Einleitung..... Seite 34

Bestimmungsgemäße Verwendung..... Seite 35

Teilebeschreibung Seite 35

Technische Daten Seite 35

Lieferumfang..... Seite 35

Allgemeine Sicherheitshinweise..... Seite 35

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus..... Seite 36

Funktion..... Seite 38

Vor der Inbetriebnahme..... Seite 38

Akku aufladen Seite 38

Inbetriebnahme Seite 39

Produkt montieren..... Seite 40

Produkt aufstellen..... Seite 40

Winterbetrieb Seite 41

Reinigung und Pflege..... Seite 41

Fehlerbehebung..... Seite 41

Entsorgung..... Seite 42

Garantie..... Seite 43

Abwicklung im Garantiefall..... Seite 44

Service Seite 45

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Spritzwassergeschützt
	Erfassungsbereich des Bewegungsmelders: ca. 5 m
	Erfassungswinkel des Bewegungsmelders: ca. 100 °
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

LED-Solar-Gartenleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet oder zur Verwendung in anderen Anwendungen vorgesehen.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

1	Schalter	5	Lampenschirm
2	Solarzelle	6	Leuchtenkörper
3	Bewegungssensor	7	Sockel
4	Solarzellengehäuse	8	Erdspieß

● Technische Daten

Betriebsspannung:	3,7V===
Akku:	1 x 3,7V=== Lithium-Ionen-Akku, 1300mAh, 18650 (nicht austauschbar)
LEDs:	4 x ca. 0,27 W (Die LEDs sind nicht austauschbar.)
Bewegungssensor:	Reichweite: ca. 5 m, Erfassungswinkel: ca. 100 °
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)

● Lieferumfang

1 Hauptgerät	1 Montage- und
1 Erdspieß	Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN

VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen!
- Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

 **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspieß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Funktion

Die Solarzelle [2] wandelt Lichtenergie der Sonne in elektrische Energie um. Sie lädt den im Akkufach eingebauten Akku auf. Dieser Akku speichert die von der Solarzelle [2] eingespeiste elektrische Energie. Ein vollständig geladener Akku liefert im Sensormodus Energie für etwa 2 Stunden Licht, im Orientierungslichtmodus für etwa 8 Stunden. Im Sommer benötigt ein vollkommen entladener Akku ca. zwei bis vier Tage unter ständiger Sonneneinstrahlung, bis er voll geladen ist. Vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts muss der Akku geladen sein (siehe „Akku aufladen“).

Hinweis: Gemäß Batterieschutz arbeitet das Produkt nicht unter 0 °C und über 45 °C.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

● Akku aufladen

Hinweis: Der Akku im Produkt ist bei Auslieferung geladen. Allerdings kann dieser während des Transports vom Hersteller zur Verkaufsstelle bereits an Ladung verloren haben. Laden Sie daher vor der ersten Inbetriebnahme den Akku auf.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

- Drehen Sie das Solarzellengehäuse [4] gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm [5] (siehe Abb. A).
- Schieben Sie den Schalter [1] entweder auf Position „I“ oder „II“.
- Setzen Sie das Solarzellengehäuse [4] in den Lampenschirm [5] ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest (siehe Abb. B).
- Die Ladedauer des Akkus bei Nutzung der Solarzelle [2] ist abhängig von der Lichtintensität der Sonnenstrahlung und dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle [2]. Stellen Sie

die Solarzelle [2] möglichst senkrecht zum Lichteinfallwinkel auf.
So erhalten Sie die höchste Strahlungsintensität.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Die Solarzelle [2] funktioniert auch als Dämmerungssensor, während der Bewegungssensor [3] nur auf Bewegungen reagiert.

Der Schalter [1] am Produkt (Abb. A) verfügt über folgende Funktionen:

Schalterstellung „OFF“ (Ausschaltmodus): Bewegungssensor [3] und das Produkt sind ausgeschaltet.

Stellung „I“ (Orientierungslichtmodus mit Bewegungssensor):

Das Produkt lässt das Orientierungslicht bei Dunkelheit konstant leuchten. Sobald der Bewegungssensor [3] eine Bewegung feststellt, schaltet das Produkt auf extra helles Licht um. Während das extra helle Licht eingeschaltet ist, läuft das Gerät mit voller Leistung. Ca. 40 Sekunden nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, schaltet das Produkt wieder auf die Funktion eines konstant leuchtenden Orientierungslichts um (siehe Abb. D, E).

Stellung „II“ (Modus mit Bewegungssensor):

Das Produkt schaltet nur in einen Modus mit Bewegungssensorfunktion. Das Produkt schaltet nur dann auf extra helles Licht, wenn der Bewegungssensor [3] eine Bewegung bei Dunkelheit erkennt. Ca. 40 Sekunden, nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, schaltet sich das Licht aus (siehe Abb. F, G).

● Produkt montieren

Montieren Sie das Produkt gemäß den Abbildungen A, B:

1. Drehen Sie das Solarzellengehäuse [4] gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm [5] (siehe Abb. A).
2. Schieben Sie den Schalter [1] entweder in die Position „I“ oder „II“, um das Gerät einzuschalten.
3. Setzen Sie das Solarzellengehäuse [4] in den Lampenschirm [5] ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest.
4. Ziehen Sie den Sockel [7] heraus, um den Erdspieß [8] aus dem Leuchtenkörper [6] zu entnehmen (siehe Abb. A).
5. Setzen Sie den Sockel [7] in den Boden des Leuchtenkörpers [6] ein (siehe Abb. B).
6. Stecken Sie den Erdspieß [8] so in den Sockel [7], dass die Spitze nach unten weist (siehe Abb. B).
7. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit.

● Produkt aufstellen

Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht. Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist (siehe Abb. C). Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird, da sich das Produkt sonst in der Dämmerung nicht einschaltet. Bei niedriger Helligkeit schaltet sich das Produkt automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Produkt wieder aus.

● Winterbetrieb

Aufgrund der niedrigen Sonneneinstrahlung kann sich im Winter die Aufladung des Akkus verringern und so die Leistungsfähigkeit des Produkts nachlassen. Überprüfen Sie daher auch im Winter, ob die Solarzelle [2] trotz des niedrigeren Sonnenstandes ganzjährig unbeschattet ist. Beseitigen Sie, falls nötig, Eis oder Schnee.

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt zur Reinigung aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.
- Untersuchen Sie insbesondere den Bewegungssensor [3] und die Solarzelle [2] regelmäßig auf Verschmutzung.
- Reinigen Sie den Bewegungssensor [3] und die Solarzelle [2] regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- Halten Sie insbesondere die Solarzelle [2] im Winter schneefrei und eisfrei.

● Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt schaltet nicht ein.	Schalter [1] ist auf „OFF“-Position.	Stellen Sie den Schalter [1] auf die Position „I“ oder „II“.
	Sensor [3] ist verschmutzt.	Sensor [3] reinigen.
	Akku ist leer.	Akku aufladen.
Das Licht flackert.	Akku ist fast leer.	Akku aufladen.

Problem	Ursache	Lösung
Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.	Solarzelle 2 ist verschmutzt.	Solarzelle 2 reinigen.
	Solarzelle 2 ist falsch ausgerichtet.	Solarzelle 2 neu ausrichten (siehe „Montage“)
	Schlechte Wetterbedingungen	Siehe „Winterbetrieb“

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

HG10667A/C



HG10667B/D



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des

Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 436477_2304) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG10667A/HG10667B/HG10667C/HG10667D

Version: 10/2023

Version des informations · Stand van de
informatie · Stand der Informationen: 08/2023
Ident.-No.: HG10667A/B/C/D082023-2

IAN 436477_2304